

Số: **4275**/TB - SLĐTBXH

Hà Nội, ngày 22 tháng 7 năm 2021

THÔNG BÁO

Về việc tiếp nhận, giải quyết hồ sơ đề nghị nhập cảnh cho người lao động nước ngoài và thân nhân nhập cảnh vào thành phố Hà Nội

Thực hiện chỉ đạo của UBND thành phố Hà Nội tại Công văn số 2318/UBND -KGVX ngày 21/7/2021 về việc hướng dẫn tiếp nhận, giải quyết hồ sơ đối với cơ quan, tổ chức có người nước ngoài nhập cảnh, cách ly y tế trên địa bàn thành phố Hà Nội phòng, chống dịch Covid-19.

Để việc kiểm tra, rà soát xác nhận hồ sơ đảm bảo đủ điều kiện, đúng đối tượng theo qui định, Sở Lao động - Thương binh và Xã hội đề nghị các đơn vị thực hiện các nội dung sau:

1. Chuẩn bị hồ sơ đề nghị nhập cảnh đầy đủ, hợp lệ (theo mẫu văn bản và danh mục hồ sơ đính kèm) và nộp trực tiếp tại Bộ phận tiếp nhận và trả kết quả thủ tục hành chính (Bộ phận một cửa) của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội (Tuy nhiên, trong thời điểm hiện nay để đảm bảo công tác phòng, chống dịch Covid - 19, đề nghị các đơn vị nộp bản scan qua địa chỉ Email: hsnhapcanh@gmail.com cho đến khi có thông báo mới).

2. Khi đến thời gian hẹn trả kết quả, đề nghị đơn vị liên hệ theo số điện thoại: 0243.7732431 hoặc 0243.7730810 trước khi đến nhận kết quả để đảm bảo công tác phòng, chống dịch Covid - 19 trong giai đoạn hiện nay.

3. Sau khi nhận được văn bản của Ban Chỉ đạo công tác phòng, chống dịch Covid-19 Thành phố phê duyệt nhập cảnh cho người lao động nước ngoài vào làm việc tại thành phố Hà Nội, đơn vị chủ động liên hệ Cục Quản lý xuất nhập cảnh - Bộ Công an để được hướng dẫn thủ tục nhập cảnh và UBND địa phương nơi nhập cảnh (nếu nhập cảnh tại tỉnh khác), Sở Y tế, UBND các quận, huyện, thị xã, cơ sở cách ly tập trung để được hướng dẫn thực hiện cách ly theo quy định.

Thông báo này thay thế Thông báo số 3133/TB - SLĐTBXH ngày 30/5/2021 của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội. /

Nơi nhận:

- UBND Thành phố (để b/cáo);
- Đ/c Giám đốc Sở (để b/cáo);
- Sở Y tế (để p/hợp);
- Các Đ/c Phó Giám đốc Sở;
- Phòng VL-ATLĐ; Văn phòng Sở; Bộ phận một cửa của Sở (để t/hiện);
- Công thông tin điện tử của Sở (để đăng tải);
- Các đơn vị, doanh nghiệp (để biết, thực hiện);
- Lưu: VT, VLATLĐ.



KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC

Nguyễn Hồng Dân

Mẫu văn bản
(Kèm theo Thông báo số 4275/TB- SLĐT BXH ngày 22/7/2021
của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội)

**TÊN CƠ QUAN/ĐƠN VỊ/
DOANH NGHIỆP**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số:
V/v hỗ trợ người nước ngoài
nhập cảnh vào thành phố Hà Nội

....., ngày tháng năm

Kính gửi:

- Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội;
- Sở Y tế Hà Nội.

Thông tin cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp: Tên cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp; loại hình cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp; tổng số lao động đang làm việc tại cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp, trong đó số người nước ngoài; địa chỉ, điện thoại (cố định, di động của Giám đốc), fax, email, website; giấy phép kinh doanh/hoạt động; lĩnh vực kinh doanh/hoạt động; người nộp hồ sơ (số điện thoại, email) của cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp để liên hệ khi cần thiết (***Yêu cầu bắt buộc điền đầy đủ thông tin***)

Cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp đề nghị cho người nước ngoài là nhà đầu tư/chuyên gia/lao động tay nghề cao (lao động kỹ thuật)/ nhà quản lý doanh nghiệp (có danh sách kèm theo) được nhập cảnh vào thành phố Hà Nội để làm việc; người thân (cha, mẹ, vợ, chồng, con) nhập cảnh theo (có danh sách kèm theo).

Lý do, mục đích đề nghị nhập cảnh (yêu cầu ghi rõ, cụ thể theo Nghị định số 152/2020/NĐ-CP ngày 30/12/2020 của Chính phủ).

Cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp mời người nước ngoài vào làm việc cam kết đảm bảo an toàn phòng, chống dịch Covid-19:

- Người nhập cảnh phải được xét nghiệm SARS-CoV-2 bằng kỹ thuật Real time-PCR trong thời gian từ 03 ngày trước ngày nhập cảnh vào Việt Nam, xét nghiệm SARS-CoV-2 phải được thực hiện tại phòng xét nghiệm do Chính phủ phê duyệt hoặc thuộc hệ thống phòng xét nghiệm của Tổ chức Y tế Thế giới.

- Cam kết chi trả toàn bộ chi phí điều trị trong trường hợp người nước ngoài nhập cảnh bị mắc Covid-19 (trường hợp không có bảo hiểm y tế quốc tế).

- Cam kết thực hiện nghiêm túc quy định phòng chống dịch Covid-19 theo hướng dẫn của Ban Chỉ đạo Quốc gia phòng chống dịch Covid-19, Bộ Y tế và UBND thành phố Hà Nội.

Đề nghị Sở Lao động - Thương binh và Xã hội, Sở Y tế Hà Nội xem xét, thẩm định trình Ban Chỉ đạo công tác phòng, chống dịch bệnh Covid-19 thành phố Hà Nội phê duyệt nhập cảnh.

Cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp xin cam đoan những thông tin nêu trên là đúng sự thật. Nếu sai, Cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật.

Xin trân trọng cảm ơn./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu.

**ĐẠI DIỆN CƠ QUAN/ĐƠN VỊ/
DOANH NGHIỆP (1)**

(Ký và ghi rõ họ tên, chức danh, đóng dấu)

Ghi chú: (1) Đại diện cơ quan, đơn vị, doanh nghiệp: là người đứng đầu/cấp phó người đứng đầu của cơ quan, tổ chức; Tổng Giám đốc/Giám đốc, hoặc Phó Tổng Giám đốc/Phó Giám đốc của doanh nghiệp, các trường hợp thay mặt doanh nghiệp phải có giấy ủy quyền theo quy định của Bộ luật Dân sự.

DANH MỤC CÁC HỒ SƠ ĐỀ NGHỊ NHẬP CẢNH
(Kèm theo Thông báo số 4275/TB-SLĐTBXH ngày 22/7/2021
của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội)

A. ĐỐI VỚI NGƯỜI LAO ĐỘNG NƯỚC NGOÀI NHẬP CẢNH VÀO LÀM VIỆC TẠI HÀ NỘI

I. Đối với các trường hợp người nước ngoài đã có giấy phép lao động, giấy xác nhận không thuộc diện cấp giấy phép lao động:

1. Văn bản đề nghị (theo mẫu kèm theo Thông báo số 4275/TB - SLĐTBXH ngày 22/7/2021 của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội): yêu cầu điền đúng và đầy đủ các thông tin (BẢN CHÍNH)
2. Danh sách người lao động nước ngoài dự kiến nhập cảnh (theo mẫu số 01)
3. Giấy phép kinh doanh hoặc giấy phép hoạt động của đơn vị được cấp phép hoạt động trên địa bàn thành phố Hà Nội (BẢN SAO CHỨNG THỰC)
4. Phương án cách ly của người lao động nước ngoài, trong đó phải nêu rõ đường nhập cảnh, tên khách sạn cách ly, phương án vận chuyển (BẢN CHÍNH)
5. Giấy xác nhận đặt phòng của khách sạn (BẢN PHOTO)
6. Bảo hiểm y tế quốc tế (BẢN DỊCH) hoặc cam kết của cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp mời vào chịu trách nhiệm chi trả chi phí nếu người lao động nước ngoài mắc Covid-19 (BẢN CHÍNH)
7. Hộ chiếu còn thời hạn theo quy định (BẢN PHOTO).
8. Giấy phép lao động, giấy xác nhận không thuộc diện cấp giấy phép lao động đã được cấp còn hiệu lực (BẢN SAO CHỨNG THỰC).

II. Đối với các trường hợp không thuộc diện cấp giấy phép lao động:

1. Văn bản đề nghị (theo mẫu kèm theo Thông báo số 4275/TB - SLĐTBXH ngày 22/7/2021 của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội): yêu cầu điền đúng và đầy đủ các thông tin (BẢN CHÍNH)
2. Danh sách người lao động nước ngoài dự kiến nhập cảnh (theo mẫu số 01)
3. Giấy phép kinh doanh hoặc giấy phép hoạt động của đơn vị được cấp phép hoạt động trên địa bàn thành phố Hà Nội (BẢN SAO CHỨNG THỰC)
4. Phương án cách ly của người lao động nước ngoài, trong đó phải nêu rõ đường nhập cảnh, tên khách sạn cách ly, phương án vận chuyển (BẢN CHÍNH)
5. Giấy xác nhận đặt phòng của khách sạn (BẢN PHOTO)
6. Bảo hiểm y tế quốc tế (BẢN DỊCH) hoặc cam kết của cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp mời vào chịu trách nhiệm chi trả chi phí nếu người lao động nước ngoài mắc Covid-19 (BẢN CHÍNH)

7. Hộ chiếu còn thời hạn theo quy định (BẢN PHOTO).

8. Giấy tờ chứng minh người nước ngoài là nhà đầu tư; chuyên gia; lao động tay nghề cao (lao động kỹ thuật); nhà quản lý doanh nghiệp vào làm việc tại đơn vị, doanh nghiệp, kèm theo các giấy tờ chứng minh người lao động không thuộc diện cấp giấy phép lao động theo quy định tại Nghị định 152/2020/NĐ-CP ngày 30/12/2020 của Chính phủ.

Các giấy tờ trên của nước ngoài phải được hợp pháp hóa lãnh sự (trừ trường hợp được miễn hợp pháp hóa lãnh sự theo qui định), dịch ra tiếng Việt và chứng thực theo quy định.

B. ĐỐI VỚI CÁC TRƯỜNG HỢP LÀ NGƯỜI THÂN (BỐ, MẸ, VỢ, CHỒNG, CON) CỦA CÁC NHÀ ĐẦU TƯ, CHUYÊN GIA, NHÀ QUẢN LÝ, LAO ĐỘNG KỸ THUẬT

1. Văn bản đề nghị (theo mẫu kèm theo Thông báo số 4275/TB - SLĐTBXH ngày 22/7/2021 của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội): yêu cầu điền đúng và đầy đủ các thông tin (BẢN CHÍNH)

2. Danh sách thân nhân (cha/mẹ, vợ/chồng, con) của nhà đầu tư, chuyên gia, nhà quản lý, lao động kỹ thuật dự kiến nhập cảnh (theo mẫu số 02)

3. Giấy phép kinh doanh hoặc giấy phép hoạt động của đơn vị được cấp phép hoạt động trên địa bàn thành phố Hà Nội (BẢN SAO CHỨNG THỰC)

4. Phương án cách ly của người nước ngoài, trong đó phải nêu rõ đường nhập cảnh, tên khách sạn cách ly, phương án vận chuyển (BẢN CHÍNH)

5. Giấy xác nhận đặt phòng của khách sạn (BẢN PHOTO)

6. Bảo hiểm y tế quốc tế (BẢN DỊCH) hoặc cam kết của cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp mời vào chịu trách nhiệm chi trả chi phí nếu người nước ngoài mắc Covid-19 (BẢN CHÍNH)

7. Hộ chiếu còn thời hạn theo quy định (BẢN PHOTO).

8. Các giấy tờ chứng minh là thân nhân (cha/mẹ, vợ/chồng, con) của nhà đầu tư, chuyên gia, nhà quản lý, lao động kỹ thuật bao gồm:

- Bản sao chứng thực giấy đăng ký kết hôn nếu là vợ chồng
- Bản sao chứng thực giấy khai sinh nếu là con
- Giấy xác nhận là bố, mẹ của cấp có thẩm quyền

Các giấy tờ trên của nước ngoài phải được hợp pháp hóa lãnh sự (trừ trường hợp được miễn hợp pháp hóa lãnh sự theo qui định), dịch ra tiếng Việt và chứng thực theo quy định.

Mẫu số 01 (Kèm theo Thông báo số 4275/TB-SLĐTBXH ngày 22/7/2021 của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội)

Danh sách người lao động nước ngoài nhập cảnh vào làm việc tại thành phố Hà Nội

(Kèm theo văn bản số ngày..... tháng năm 2021 của cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp)

STT	Họ tên	Ngày, tháng, năm sinh	Giới tính		Quốc tịch	Số Hộ chiếu	Thời điểm dự kiến nhập cảnh	Thời gian làm việc (từ ngày ...đến ngày)	Vị trí công việc	Chức danh công việc	Cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp làm việc	Địa điểm làm việc
			Nam (x)	Nữ (x)								

Tổng số: người.

Mẫu số 02 (Kèm theo Thông báo số 4275/TB - SLĐTBXH ngày 22/7/2021 của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội)

Danh sách thân nhân (cha/mẹ, vợ/chồng, con) của nhà đầu tư, chuyên gia, nhà quản lý, lao động kỹ thuật nhập cảnh vào Hà Nội

(Kèm theo văn bản số ngày..... tháng năm 2021 của cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp)

STT	Họ tên nhà đầu tư/chuyên gia/nhà quản lý/Lao động kỹ thuật	Họ tên (người thân)	Ngày, tháng, năm sinh	Mối quan hệ (bố/mẹ/chồng/vợ/con)	Giới tính	Quốc tịch	Số Hộ chiếu	Thời điểm nhập cảnh	Thời gian lưu trú (từ ngày..... đến ngày.....)	Địa điểm lưu trú

Tổng số: người.



Nhân dân Thành phố
Ngày ký: 21/07/2021
19:11:29 +07:00

**ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **2318** /UBND-KGVX

Hà Nội, ngày **21** tháng 7 năm 2021

V/v hướng dẫn tiếp nhận, giải quyết hồ
sơ đối với cơ quan, tổ chức có người
nước ngoài nhập cảnh, cách ly y tế trên
địa bàn thành phố Hà Nội phòng,
chống dịch COVID-19

Kính gửi:

- Các Sở: Y tế, Lao động - Thương binh và Xã hội,
Ngoại vụ; Du lịch;
- Bộ Tư lệnh Thủ đô;
- Công an thành phố Hà Nội;
- Ủy ban nhân dân các quận, huyện, thị xã.

Thực hiện Công văn số 5322/CV-BCĐ ngày 05/7/2021 của Ban Chỉ đạo Quốc gia phòng chống dịch COVID-19 về việc hướng dẫn chuyên gia nước ngoài, người nước ngoài nhập cảnh phòng chống dịch COVID-19; để đảm bảo thuận lợi cho các cơ quan, tổ chức có người nhập cảnh phục vụ mục tiêu phát triển kinh tế - xã hội và đúng đối tượng, nhu cầu, mục đích được nhập cảnh theo chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ, Ban Chỉ đạo Quốc gia phòng chống dịch COVID-19, Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội ban hành hướng dẫn tiếp nhận, giải quyết hồ sơ đối với cơ quan, tổ chức có người nước ngoài nhập cảnh, cách ly y tế trên địa bàn thành phố Hà Nội phòng chống dịch COVID-19 (*hướng dẫn kèm theo*).

Ủy ban nhân dân Thành phố yêu cầu các Sở, ngành, đơn vị có liên quan thực hiện nghiêm quy định tiếp nhận người nước ngoài nhập cảnh và cách ly phòng chống dịch COVID-19 trên địa bàn Thành phố theo chức năng, nhiệm vụ được giao, cụ thể:

1. Người nước ngoài nhập cảnh trên địa bàn thành phố Hà Nội thực hiện quy định nhập cảnh và cách ly y tế theo quy định của Chính phủ, Ban Chỉ đạo Quốc gia phòng chống dịch COVID-19 và Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội. Người nhập cảnh thực hiện cách ly y tế tại các cơ sở cách ly tập trung do Ủy ban nhân dân Thành phố quyết định thành lập theo hướng dẫn tại Quyết định số 878/QĐ-BYT ngày 12/3/2020 của Bộ Y tế ban hành "Hướng dẫn cách ly y tế tại cơ sở cách ly tập trung phòng chống dịch COVID-19" và Quyết định số 1246/QĐ-BYT ngày 20/3/2020 của Bộ Y tế ban hành "Hướng dẫn tạm thời cách ly y tế tập trung tại khách sạn trong phòng, chống dịch COVID-19 do người được cách ly tự nguyện chi trả". Trường hợp đặc biệt phải có ý kiến của Ban Chỉ đạo Quốc gia phòng chống dịch COVID-19 và Ban Chỉ đạo công tác phòng chống dịch bệnh COVID-19 thành phố Hà Nội.

2. Sở Y tế, Sở Lao động - Thương binh và Xã hội

Căn cứ chức năng, nhiệm vụ được giao, xây dựng và thực hiện quy trình tiếp nhận, giải quyết đề nghị của các tổ chức, cá nhân đề xuất nhập cảnh theo quy định; thông báo cho các tổ chức, cá nhân liên quan biết và thực hiện.

3. Bộ Tư lệnh Thủ đô, Ủy ban nhân dân các quận, huyện, thị xã nơi có khu cách ly tập trung chịu trách nhiệm chỉ đạo khu cách ly tập trung thực hiện quy trình cách ly theo đúng quy định; trước khi hết thời gian cách ly tập trung (02 ngày) thông báo bằng văn bản cho Sở Ngoại vụ, Sở Lao động - Thương binh và Xã hội, Ủy ban nhân dân các quận, huyện, thị xã và các cơ quan liên quan để phối hợp bàn giao, tiếp nhận và tiếp tục theo dõi, giám sát cách ly tại nơi lưu trú. Trường hợp phát hiện người nước ngoài nhập cảnh bị nhiễm SARS-COV-2 tại khu cách ly, thông báo ngay tới Ủy ban nhân dân Thành phố, Sở Y tế, Trung tâm Kiểm soát bệnh tật Hà Nội và đơn vị tại cửa khẩu nhập cảnh để kịp thời áp dụng các biện pháp phòng chống dịch.

4. Công an Thành phố

Chỉ đạo Công an các quận, huyện, thị xã phối hợp các cơ sở y tế quận, huyện, thị xã, cơ sở cách ly tập trung, đơn vị liên quan giám sát chặt chẽ việc đưa, đón người nhập cảnh từ sân bay, cửa khẩu về cơ sở cách ly và hoàn thành cách ly trở về địa phương đảm bảo công tác an ninh, an toàn phòng chống dịch.

5. Sở Du lịch

Phối hợp Sở Y tế khảo sát các khách sạn, cơ sở lưu trú đủ điều kiện để thành lập cơ sở cách ly tập trung, tham mưu Ủy ban nhân dân Thành phố xem xét thành lập cơ sở cách ly tập trung của Thành phố. Phối hợp hướng dẫn các khách sạn, cơ sở lưu trú thực hiện đúng quy định, các biện pháp phòng chống dịch COVID-19.

6. Các đơn vị, lực lượng kiểm tra, kiểm soát xuất nhập cảnh tại cửa khẩu quốc tế Nội Bài chỉ được giải quyết nhập cảnh cho các đối tượng người nước ngoài khi có đủ điều kiện được quy định tại Hướng dẫn này.

7. Các cơ quan, tổ chức, trường học có người nước ngoài nhập cảnh trên địa bàn thành phố Hà Nội.

- Gửi văn bản đề nghị nhập cảnh kèm theo tài liệu cần thiết tới đến cơ quan có thẩm quyền để được hướng dẫn, giải quyết.

- Báo cáo Ủy ban nhân dân quận, huyện, thị xã trên địa bàn Thành phố về việc nhập cảnh, tuân thủ phương án vận chuyển, cách ly, phòng chống dịch COVID-19, nơi lưu trú của người nước ngoài và thân nhân đi cùng sau khi nhập cảnh và hoàn thành cách ly y tế, giám sát y tế.

8. Văn này thay thế văn bản số 2205/UBND-KGVX ngày 04/6/2020 của Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội về việc tiếp nhận và cách ly phòng, chống dịch COVID-19 cho các chuyên gia nước ngoài và văn bản số 1648/UBND-KGVX ngày 29/5/2021 của Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội về việc điều chỉnh phân công tiếp nhận đề nghị nhập cảnh và cách ly phòng chống dịch COVID-19 cho người nước ngoài. Hướng dẫn sẽ được điều chỉnh, cập nhật theo

các chính sách xuất nhập cảnh, quy định về phòng, chống dịch của Chính phủ và Ban Chỉ đạo Quốc gia phòng, chống dịch COVID-19.

9. Các Sở, ngành, Ủy ban nhân dân các quận, huyện, thị xã và các đơn vị liên quan:

- Thông tin, tuyên truyền tới các tổ chức, cơ quan liên quan trên địa bàn biết và thực hiện.

- Định kỳ hàng quý, báo cáo công tác tiếp nhận, xử lý hồ sơ của cơ quan, tổ chức có người nước ngoài và thân nhân nhập cảnh, tình hình nhập cảnh, cách ly, kiểm tra, giám sát gửi về Ban Chỉ đạo phòng chống dịch COVID-19 Thành phố; kịp thời báo cáo, kiến nghị tháo gỡ những khó khăn, vướng mắc trong quá trình triển khai thực hiện (gửi về Sở Y tế cơ quan Thường trực của Ban Chỉ đạo Thành phố) để tổng hợp báo cáo.

Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội yêu cầu các Sở, ngành, Ủy ban nhân dân các quận, huyện, thị xã và các đơn vị liên quan nghiêm túc triển khai thực hiện./.

Nơi nhận:✱

- Như trên;
- Văn phòng Chính phủ;
- BCĐ Quốc gia phòng chống dịch COVID-19;
- Các Bộ: YT, NGg, LĐTB&XH;
- Đồng chí Bí thư Thành ủy;
- Các đồng chí Phó Bí thư Thành ủy;
- Thường trực HĐND Thành phố;
- Chủ tịch UBND Thành phố;
- Các Phó Chủ tịch UBND Thành phố;
- Cục QLXNC - Bộ Công an;
- Ban QLCKCN&CX Hà Nội;
- Sở Thông tin và Truyền thông;
- Cơ quan báo, đài của Thành phố;
- VPUB: CVP, PCVP Đ.Q. Hùng;
- Phòng KGVX, NC, TKBT;
- Lưu: VT, KGVX_{AN}.

25879-10

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



Chữ Xuân Dũng

HƯỚNG DẪN

Tiếp nhận, giải quyết hồ sơ đối với cơ quan, tổ chức có người nước ngoài nhập cảnh, cách ly y tế trên địa bàn thành phố Hà Nội phòng chống dịch COVID-19

(Ban hành kèm theo văn bản số 2318 /UBND-KGVX ngày 21/7/2021 của Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội.)



I. Mục đích, yêu cầu

- Đảm bảo các trường hợp người nước ngoài của cơ quan, tổ chức nhập cảnh trên địa bàn thành phố Hà Nội đúng đối tượng, nhu cầu và mục đích theo chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ, Ban Chỉ đạo Quốc gia phòng chống dịch COVID-19.

- Tiếp nhận hồ sơ đúng quy định; phối hợp xử lý nhanh, chặt chẽ nhằm đảm bảo mục tiêu phát triển kinh tế - xã hội và các nhiệm vụ khác theo quy định.

- Thực hiện kiểm tra, giám sát cách ly, sau cách ly và chương trình làm việc của chuyên gia nước ngoài và thân nhân đi cùng, người nước ngoài nhập cảnh đảm bảo công tác phòng chống dịch COVID-19.

II. Giải thích từ ngữ

Một số cụm từ trong Hướng dẫn này được hiểu như sau:

1. Cụm từ “Chuyên gia nước ngoài” bao gồm: Nhà đầu tư, Chuyên gia kỹ thuật, Lao động tay nghề cao, Nhà quản lý doanh nghiệp (theo quy định tại Công văn số 5322/CV-BCĐ ngày 05/07/2021 của Ban Chỉ đạo quốc gia) hoặc Chuyên gia, Nhà quản lý, Nhà đầu tư, Lao động kỹ thuật (theo tên gọi của các đối tượng lao động nước ngoài quy định tại Nghị định số 152/2020/NĐ-CP ngày 30/12/2020 của Chính phủ).

2. Cụm từ “Thân nhân” bao gồm: bố, mẹ, vợ, chồng, con.

III. Đối tượng áp dụng

Các tổ chức, cơ quan có người nước ngoài nhập cảnh trên địa bàn thành phố Hà Nội thuộc các nhóm sau:

1. **Nhóm 1:** Các tổ chức, cơ quan trên địa bàn thành phố Hà Nội có người nước ngoài nhập cảnh là Chuyên gia nước ngoài (được giải thích tại mục II.1) và “Thân nhân” của chuyên gia nước ngoài vào làm việc với cơ quan, tổ chức đó.

2. **Nhóm 2:** Các tổ chức, cơ quan, trường học (có chức năng đào tạo) trên địa bàn thành phố Hà Nội có người nước ngoài nhập cảnh là học sinh, sinh viên nước ngoài học tập tại Trường, đơn vị; các trường hợp xin nhập cảnh mang tính nhân đạo, khẩn cấp, điều trị tại cơ sở y tế trên địa bàn thành phố Hà Nội.

3. **Nhóm 3:** Các tổ chức, cơ quan có người nước ngoài nhập cảnh với mục đích ngoại giao, công vụ và thân nhân.

4. Nhóm 4: Người nước ngoài được cơ quan, tổ chức mời, bảo lãnh là cơ quan đại diện ngoại giao, cơ quan lãnh sự nước ngoài, cơ quan đại diện tổ chức quốc tế; người nước ngoài của các cơ quan, bộ ban ngành Trung ương (Bao gồm cả đối tượng là phóng viên nước ngoài thường trú tại Việt Nam; học sinh, sinh viên nước ngoài học tập tại Việt Nam theo các chương trình hợp tác cấp Bộ).

5. Nhóm 5: Cơ quan, tổ chức không thuộc địa bàn thành phố Hà Nội có người nhập cảnh được Ban Chỉ đạo Quốc gia phòng, chống dịch COVID-19, Văn phòng Chính phủ, Bộ Ngoại giao, Ủy ban nhân dân tỉnh đồng ý danh sách nhập cảnh.

IV. Tiếp nhận hồ sơ đề nghị nhập cảnh.

1. Các tổ chức, cơ quan có người nước ngoài nhập cảnh thuộc nhóm 1: Gửi hồ sơ đề nghị nhập cảnh đến Sở Lao động - Thương binh và Xã hội.

2. Các tổ chức, cơ quan, trường học có người nước ngoài nhập cảnh thuộc nhóm 2: Gửi hồ sơ đề nghị nhập cảnh đến Sở Y tế Hà Nội.

3. Các cơ quan, tổ chức có người nhập cảnh thuộc nhóm 3

- Gửi hồ sơ đề nghị nhập cảnh đến Bộ Ngoại giao.
- Sau khi có ý kiến bằng văn bản của Bộ Ngoại giao xét duyệt người nhập cảnh, cơ quan, tổ chức có người nước ngoài nhập cảnh gửi văn bản kèm các tài liệu, hồ sơ liên quan đến Sở Y tế Hà Nội để hướng dẫn cách ly y tế.

4. Các cơ quan, tổ chức có người nhập cảnh thuộc nhóm 4

- Cơ quan, tổ chức mời, bảo lãnh người nước ngoài, chuyên gia nước ngoài và thân nhân trên địa bàn thành phố Hà Nội gửi hồ sơ đến Sở Y tế Hà Nội để rà soát, báo cáo Ủy ban nhân dân Thành phố xem xét chấp thuận cách ly y tế.
- Sau khi có ý kiến của Ủy ban nhân dân Thành phố, cơ quan, tổ chức mời, bảo lãnh gửi hồ sơ đến Bộ Ngoại giao để được hướng dẫn, giải quyết.

5. Các cơ quan, tổ chức có người nhập cảnh thuộc nhóm 5: Gửi hồ sơ đã được cơ quan có thẩm quyền phê duyệt danh sách nhập cảnh kèm tài liệu liên quan đến Sở Y tế Hà Nội để được hướng dẫn cách ly y tế.

V. Tổ chức thực hiện

1. Sở Lao động - Thương binh và Xã hội.

- Tiếp nhận hồ sơ của các tổ chức, doanh nghiệp trên địa bàn Thành phố có người nước ngoài nhập cảnh thuộc nhóm 1.
- Kiểm tra, rà soát xác nhận hồ sơ đủ điều kiện, đảm bảo đúng đối tượng theo quy định và có văn bản (kèm theo hồ sơ của đơn vị) gửi Ban Chỉ đạo công tác phòng, chống dịch bệnh COVID-19 Thành phố (qua Sở Y tế - cơ quan Thường trực Ban Chỉ đạo) xem xét, phê duyệt nhập cảnh. Thời gian xử lý hồ sơ 05 ngày (làm việc) kể từ thời điểm nhận được đầy đủ hồ sơ từ các tổ chức, doanh nghiệp.

2. Sở Y tế

- Tiếp nhận hồ sơ của: Sở Lao động - Thương binh và Xã hội; các cơ quan/tổ chức có người nhập cảnh thuộc nhóm 2, nhóm 3, nhóm 4, nhóm 5.

Thời gian xử lý hồ sơ 05 ngày (làm việc) kể từ thời điểm nhận được đầy đủ hồ sơ từ các đơn vị.

- Giao Giám đốc Sở Y tế (Phó Trưởng Ban Chỉ đạo công tác phòng, chống dịch bệnh COVID-19 Thành phố) phê duyệt danh sách nhập cảnh của các cơ quan, tổ chức có người nhập cảnh thuộc **nhóm 1** (do Sở Lao động - Thương binh và Xã hội đề xuất) và của các cơ quan, tổ chức có người nhập cảnh thuộc **nhóm 2**.

- Rà soát hồ sơ của cơ quan đại diện ngoại giao, cơ quan lãnh sự nước ngoài, cơ quan đại diện tổ chức quốc tế; các cơ quan, Bộ, Ban ngành Trung ương mời, bảo lãnh Chuyên gia nước ngoài và thân nhân đi cùng; báo cáo Ủy ban nhân dân Thành phố xem xét, phê duyệt phương án cách ly y tế.

- Hướng dẫn thực hiện cách ly y tế đối với người nhập cảnh được Ban Chỉ đạo Quốc gia phòng, chống dịch COVID-19, Văn phòng Chính phủ, trường hợp đặc biệt được Ban Chỉ đạo Quốc gia phòng, chống dịch COVID-19 ủy quyền phê duyệt, Bộ Ngoại giao, Ban Chỉ đạo công tác phòng chống dịch bệnh COVID-19 thành phố Hà Nội phê duyệt theo quy định của Ban Chỉ đạo Quốc gia phòng, chống dịch COVID-19, Bộ Y tế và Ủy ban nhân dân Thành phố.

- Chỉ đạo cơ sở y tế trực thuộc trên địa bàn tiếp nhận cấp cứu, điều trị và cách ly trường hợp người nước ngoài nhập cảnh mang tính nhân đạo khi được Ủy ban nhân dân tỉnh/thành phố có cửa khẩu đường bộ, đường sắt và đường thủy tiếp nhận.

- Chuyển kết quả phê duyệt danh sách nhập cảnh (thuộc nhóm 1) thực hiện cách ly y tế cho Sở Lao động - Thương binh và Xã hội để hướng dẫn các cơ quan tổ chức, doanh nghiệp có người nước ngoài nhập cảnh biết và thực hiện.

3. Các cơ quan, tổ chức, trường học có người nước ngoài nhập cảnh trên địa bàn thành phố Hà Nội.

Gửi văn bản đề nghị nhập cảnh kèm theo tài liệu liên quan tới cơ quan có thẩm quyền để được giải quyết (theo hướng dẫn tại mục IV văn bản này), hồ sơ tối thiểu gồm:

- Văn bản đề nghị cách ly;
- Bản sao có chứng thực: Giấy phép đăng ký kinh doanh, quyết định thành lập...;

- Danh sách chuyên gia nước ngoài và thân nhân đi cùng, mục đích, thời gian nhập cảnh và nơi lưu trú (trong đó nêu rõ sự cần thiết nhập cảnh của những trường hợp này và các văn bản chứng minh đối tượng nhập cảnh);

- Phương án đưa đón, di chuyển; kế hoạch cách ly tại cơ sở cách ly đã được Ủy ban nhân dân Thành phố phê duyệt; xác nhận của cơ sở cách ly đồng ý tiếp nhận cách ly người nhập cảnh;

- Chương trình, kế hoạch làm việc, nơi lưu trú của chuyên gia nước ngoài và thân nhân đi cùng, người nước ngoài tại địa phương;

- Thông tin liên hệ (địa chỉ, số điện thoại, email); nơi lưu trú sau khi hoàn thành cách ly y tế.

- Cam kết đảm bảo:

+ Người nhập cảnh phải được xét nghiệm SARS-CoV-2 bằng kỹ thuật Realtime - PCR trong thời gian từ 03 ngày trước ngày nhập cảnh vào Việt Nam (xét nghiệm SARS-CoV-2 phải được thực hiện tại phòng xét nghiệm do Chính phủ phê duyệt hoặc thuộc hệ thống phòng xét nghiệm của Tổ chức Y tế Thế giới).

+ Cam kết chi trả toàn bộ chi phí điều trị trong trường hợp người nước ngoài nhập cảnh bị mắc COVID-19 (trong trường hợp không có bảo hiểm y tế quốc tế).

+ Chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung đề xuất. Thực hiện nghiêm túc quy định phòng chống dịch COVID-19 theo hướng dẫn của Ban Chỉ đạo Quốc gia phòng chống dịch COVID-19, Bộ Y tế và Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội.

- Các cơ quan, tổ chức trên địa bàn Thành phố có người nước ngoài nhập cảnh trên địa bàn thành phố Hà Nội sau khi được cơ quan cơ thẩm quyền phê duyệt nhập cảnh và cách ly y tế, chủ động liên hệ:

+ Cục Quản lý xuất nhập cảnh - Bộ Công an để được hướng dẫn thủ tục nhập cảnh.

+ Chủ động liên hệ Ủy ban nhân dân địa phương nơi nhập cảnh (nếu nhập cảnh tại tỉnh khác), Sở Y tế, Ủy ban nhân dân các quận, huyện, thị xã, cơ sở cách ly tập trung để thực hiện cách ly theo quy định.